



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0414/2013

28.11.2013

BETÆNKNING

om udkast til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af Mayottes ændrede status
(14220/2013 – C7-0355/2013 – 2013/0189(NLE))

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Pervenche Berès

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med *fede typer og kursiv* i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med *fede typer og kursiv* i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv* i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv*. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med *fede typer og kursiv*, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	10
UDTALELSE FRA RETSUDVALGET OM RETSGRUNDLAGET.....	11
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	15

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om udkast til Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af
Mayottes ændrede status
(14220/2013 – C7-0355/2013 – 2013/0189(NLE))**

(Høring)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2013)0413) og Rådets udkast (14220/2013),
 - der henviser til artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C7-0355/2013),
 - der henviser til artikel 155, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, der er det retsgrundlag, Kommissionen har valgt i forslaget,
 - der henviser til udtalelse fra Retsudvalget om det foreslåede retsgrundlag,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 55 og 37,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (A7-0414/2013),
1. godkender Rådets udkast som ændret;
 2. noterer sig, at Rådet har hørt Europa-Parlamentet om direktivforslaget, selv om dette ikke er påkrævet i henhold til det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag;
 3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;
 4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre sit udkast i væsentlig grad;
 5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv

Titel

Rådets udkast

Ændringsforslag

Forslag til Rådets **direktiv** om ændring af

Forslag til Rådets **afgørelse** om ændring af

Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af
Mayottes ændrede status

Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af
Mayottes ændrede status

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at vende tilbage til ordlyden i Kommissionens forslag baseret på artikel 155, stk. 2, i TEUF.

Ændringsforslag 2

**Udkast til direktiv
Henvisning 1**

Rådets udkast

under henvisning til traktaten om Den
Europæiske Unions funktionsmåde, særlig
artikel 349,

Ændringsforslag

under henvisning til traktaten om Den
Europæiske Unions funktionsmåde, særlig
artikel **155, stk. 2, og artikel 349,**

Begrundelse

Dette ændringsforslag sigter mod at få vedtaget et dobbelt retsgrundlag for denne procedure med henblik på at bevare Parlamentet som medlovgiver og i betragtning af de forbedringer, der er foreslået af Rådet under hensyntagen til de særlige karakteristika og begrænsninger i forbindelse med Mayotte som region i den yderste periferi.

Ændringsforslag 3

**Udkast til direktiv
Henvisning 5**

Rådets udkast

efter den særlige lovgivningsprocedure,

Ændringsforslag

udgår

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at vende tilbage til ordlyden i Kommissionens forslag baseret på artikel 155, stk. 2, i TEUF.

Ændringsforslag 4

Udkast til direktiv Betragtning 1

Rådets udkast

(1) Det Europæiske Råd har ved afgørelse 2012/419/EU¹ besluttet at ændre Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union med virkning fra 1. januar 2014. Derfor vil Mayotte fra denne dato ikke længere være et oversøisk territorium, men en region i den yderste periferi, jf. artikel 349 og 355, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Som følge af denne ændring af Mayottes retlige status vil EU-retten være gældende på Mayotte fra 1. januar 2014. Der bør imidlertid, på grund af den særlige strukturelle sociale og økonomiske situation på Mayotte som ny region i den yderste periferi, træffes specifikke foranstaltninger **for så vidt angår de særlige betingelser for gennemførelse af EU-retten.**

EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

Ændringsforslag 5

Udkast til direktiv Indledende formulering

Rådets udkast

VEDTAGET **DETTE DIREKTIV**:

Ændringsforslag

(1) Det Europæiske Råd har ved afgørelse 2012/419/EU¹ besluttet at ændre Mayottes status i forhold til Den Europæiske Union med virkning fra 1. januar 2014. Derfor vil Mayotte fra denne dato ikke længere være et oversøisk territorium, men en region i den yderste periferi, jf. artikel 349 og 355, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Som følge af denne ændring af Mayottes retlige status vil EU-retten være gældende på Mayotte fra 1. januar 2014. Der bør imidlertid, på grund af den særlige strukturelle sociale og økonomiske situation på Mayotte som ny region i den yderste periferi, træffes specifikke foranstaltninger.

EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

VEDTAGET **DENNE AFGØRELSE**:

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at vende tilbage til ordlyden i Kommissionens forslag baseret på artikel 155, stk. 2, i TEUF.

Ændringsforslag 6

Udkast til direktiv

Artikel 1

Direktiv 2010/18/EU

Artikel 3 – stk. 2 – afsnit 2

Rådets udkast

I direktiv 2010¹/18/EU, artikel 3, stk. 2, indsættes som nyt afsnit:

"Uanset første afsnit forlænges den heri nævnte yderligere frist til den 31. december 2018 for Mayotte som en region i den yderste periferi, jf. artikel 349 i TEUF."

Ændringsforslag

I direktiv 2010/18/EU, artikel 3, stk. 2, indsættes som nyt afsnit:

"Den i første afsnit nævnte yderligere frist forlænges til den 31. december 2018 for den franske region i den yderste periferi Mayotte."

Ændringsforslag 7

Udkast til direktiv

Artikel 2

Rådets udkast

Dette direktiv er rettet til Den Franske Republik.

Ændringsforslag

Denne afgørelse er rettet til Den Franske Republik.

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at vende tilbage til ordlyden i Kommissionens forslag baseret på artikel 155, stk. 2, i TEUF.

Ændringsforslag 8

Udkast til direktiv

Artikel 3

Rådets udkast

Dette direktiv træder i kraft den 1. januar 2014.

Ændringsforslag

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2014

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at vende tilbage til ordlyden i Kommissionens forslag baseret på artikel 155, stk. 2, i TEUF.

BEGRUNDELSE

Forslaget

Som svar på en anmodning fra de franske myndigheder om at udsætte gennemførelsesdatoen for direktiv 2010/18/EU¹, der sigter mod at iværksætte en aftale om forældreorlov mellem arbejdsmarkedsparter på europæisk plan, foreslår Kommissionen at indrømme en sådan udsættelse for at sikre gradvis gennemførelse af ligebehandling og for ikke at destabilisere den økonomiske udvikling i Mayotte.

De foreslåede retsgrundlag

Kommissionen baserer sit forslag på artikel 155, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), hvorefter Rådet træffer afgørelse om iværksættelse af aftaler mellem arbejdsmarkedets parter på forslag af Kommissionen, idet Europa-Parlamentet underrettes. Rådet foreslår derimod, at retsgrundlaget ændres til artikel 349 i TEUF om særlige foranstaltninger for regionerne i den yderste periferi, hvorefter Rådet vedtager disse foranstaltninger på forslag af Kommissionen efter høring af Parlamentet.

Europa-Parlamentets Retsudvalg (JURI) er af den opfattelse, at det retsgrundlag, Kommissionen har valgt, bør anses for korrekt. Da retsgrundlaget for det ændrede direktiv var artikel 155, stk. 2, i TEUF, bør samme retsgrundlag anvendes til det foreliggende forslag til en ændringsretsakt.

Konklusion

Ordføreren tilslutter sig Retsudvalgets opfattelse angående retsgrundlaget, hvorefter det korrekte retsgrundlag for forslaget til *Rådets afgørelse om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af Mayottes ændrede status* er artikel 155, stk. 2, i TEUF. Ordføreren foreslår derfor, at udkastet til retsakt godkendes med nogle ændringer, der tager sigte på at bringe teksten i overensstemmelse med det retsgrundlag, som Kommissionens forslag er baseret på.

¹ Rådets direktiv 2010/18/EU af 8. marts 2010 om iværksættelse af den reviderede rammeaftale vedrørende forældreorlov, der er indgået af BUSINESSSEUROPE, UEAPME, CEEP og EFS, og om ophævelse af direktiv 96/34/EF (EUT L 68 af 18.3.2010, s. 13)

UDTALELSE FRA RETSUDVALGET OM RETSGRUNDLAGET

Pervenche Berès
Formand for
Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
BRUXELLES

Om: Udtalelse om retsgrundlaget for forslag til Rådets afgørelse om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af Mayottes ændrede status (COM(2013)0413)

På mødet den 14. oktober 2013 vedtog JURI en udtalelse til Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed om retsgrundlaget for forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af visse direktiver vedrørende miljø, landbrug, social- og arbejdsmarkedspolitik og folkesundhed som følge af ændringen af Mayottes status i forhold til Unionen [COM(2013)0418].

Konklusionen i denne udtalelse var, at Rådet havde valgt et forkert retsgrundlag, og JURI besluttede derfor at henstille til formanden at anlægge sag ved Domstolen med henblik på at sikre, at det korrekte retsgrundlag bliver anvendt til forslaget. I sin henstilling forbeholdt JURI sig også retten til at følge op herpå med henstillinger vedrørende andre hermed forbundne retsakter vedrørende Mayottes status.

På mødet den 5. november 2013 vedtog JURI således på eget initiativ i henhold til artikel 37, stk. 3, i forretningsordenen udtalelser vedrørende retsgrundlaget for tre yderligere lovgivningsforslag vedrørende Mayotte, som bliver behandlet i forskellige udvalg, herunder ovennævnte forslag i Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender.

I – Baggrund

Efter en folkeafstemning i 2009 blev det daværende franske oversøiske territorium Mayotte, der ligger nord for Madagaskar i Det Indiske Ocean, til et fransk oversøisk departement med virkning fra den 31. marts 2011, og ved skrivelse af 26. oktober 2011¹ anmodede Frankrigs præsident således formanden for Det Europæiske Råd om at indlede proceduren i henhold til artikel 355, stk. 6, i TEUF med henblik på at vedtage en afgørelse om ændring Mayottes status efter EU-traktaterne fra et oversøisk land eller territorium til en region i den yderste periferi. I skrivelsen blev der også henvist til erklæring nr. 43 ad artikel 355, stk. 6, i TEUF, der har følgende ordlyd:

De høje kontraherende parter er indforstået med, at Det Europæiske Råd i

¹ Se rådsdokument EUCO 114/11 af 15. november 2011.

henhold til artikel 355, stk. 6, træffer en afgørelse om ændring af Mayottes status i forhold til Unionen, således at dette territorium bliver en region i den yderste periferi som nævnt i artikel 355, stk. 1, og artikel 349, når de franske myndigheder meddeler Det Europæiske Råd og Kommissionen, at den igangværende udvikling med hensyn til øens interne status tillader det.

Efter at have hørt Kommissionen¹ i overensstemmelse med artikel 355, stk. 6, i TEUF vedtog Det Europæiske Råd derfor den 12. juli 2012 enstemmigt ovennævnte afgørelse.

Det hedder i artikel 1 i afgørelsen, at Mayotte med virkning fra 2014 ophører med at være et af de oversøiske lande og territorier, der er underlagt bestemmelserne i fjerde del i TEUF, for at blive en region i den yderste periferi som nævnt i artikel 349 i TEUF. Artikel 2 har følgende ordlyd:

Artikel 2

TEUF ændres således:

- 1) I artikel 349, stk. 1, indsættes "Mayotte" efter "Martinique".*
- 2) I artikel 355, stk. 1, indsættes "Mayotte" efter "Martinique".*
- 3) I bilag II udgår sjette led.*

Denne afgørelse har samme opbygning og er vedtaget efter samme procedure som en afgørelse vedtaget af Det Europæiske Råd i 2010 om ændring af den franske vestindiske ø Saint-Barthélemy's status fra region i den yderste periferi til oversøisk land og territorium².

Det skal imidlertid bemærkes, at ingen af ændringerne i TEUF's ordlyd i overensstemmelse med disse to afgørelser fra Det Europæiske Råd er afspejlet i den seneste konsoliderede udgave af TEUF, som blev offentliggjort den 26. oktober 2012³. De er dog medtaget i Rådets egen konsoliderede udgave af teksten⁴.

Den 14. oktober 2013 vedtog JURI ovennævnte udtalelse til Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer, som indeholdt konklusionen om, at Rådet havde valgt et forkert retsgrundlag⁵. JURI besluttede derfor at henstille til formanden at anlægge sag ved Domstolen med henblik på at sikre, at det korrekte retsgrundlag bliver anvendt til forslaget, og at henstille til, at Parlamentet ikke træffer nogen foranstaltninger angående Det Europæiske Råds afgørelse 2012/419 / EU om ændring af traktaten. I sin henstilling forbeholdt JURI sig også retten til at følge op herpå med henstillinger vedrørende andre hermed forbundne retsakter vedrørende Mayottes status.

¹ C(2012) 3506 endelig, der kan ses i rådsdokument 11006/12.

² Det Europæiske Råds afgørelse 2010/718/EU af 29. oktober 2010 om ændring af øen Saint-Barthélemy's status i forhold til Den Europæiske Union (EUT L 325 af 9.12.2010, s. 4).

³ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:326:FULL:DA:PDF>

⁴ <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st06/st06655-re07.en08.pdf>

⁵ Se skrivelse af 16. oktober 2013 fra Klaus-Heiner Lehne til Matthias Groot.

På mødet den 5. november 2013 kontrollerede JURI således retsgrundlaget for tre yderligere lovgivningsforslag, herunder nedenstående forslag, som Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender er korresponderende udvalg for.

II - Retsgrundlaget for forslaget om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af Mayottes ændrede status

Forslaget

Som svar på en anmodning fra de franske myndigheder om at udsætte gennemførelsesdatoen for direktiv 2010/18/EU¹, der sigter mod at iværksætte en aftale om forældreorlov mellem arbejdsmarkedsparter på europæisk plan, foreslår Kommissionen at indrømme en sådan udsættelse for at sikre gradvis gennemførelse af ligebehandling og for ikke at destabilisere den økonomiske udvikling i Mayotte.

De foreslåede retsgrundlag

Kommissionen baserer sit forslag på artikel 155, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), hvorefter Rådet træffer afgørelse om iværksættelse af aftaler mellem arbejdsmarkedets parter på forslag af Kommissionen, idet Europa-Parlamentet underrettes. Rådet foreslår imidlertid, at retsgrundlaget ændres til artikel 349 i TEUF om særlige foranstaltninger for regionerne i den yderste periferi, hvorefter Rådet vedtager disse foranstaltninger på forslag af Kommissionen efter høring af Parlamentet.

Analyse

Juridisk Tjeneste er af den opfattelse, at eftersom valget af retsgrundlag ifølge Domstolens praksis ikke udelukkende kan baseres på en institutions beføjelser, selv om Parlamentet ville have en større rolle i henhold til artikel 349 i TEUF, fordi der er en faktisk sammenhæng mellem de forskellige forslag i Mayotte-pakken, og da alle disse dossierer bør analyseres ud fra de samme principper, bør det retsgrundlag, Kommissionen har valgt, anses for korrekt. Da retsgrundlaget for det ændrede direktiv var artikel 155, stk. 2, i TEUF, bør samme retsgrundlag anvendes til det foreliggende forslag til en ændringsretsakt.

III - Konklusion og henstilling

Det korrekte retsgrundlag for forslaget til Rådets afgørelse om ændring af Rådets direktiv 2010/18/EU på grund af Mayottes ændrede status er artikel 155, stk. 2, i TEUF.

På mødet den 5. november 2013 vedtog Retsudvalget enstemmigt² at udtale, at det af Rådet foreslåede retsgrundlag, artikel 349 i TEUF, er forkert, og at det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag er korrekt.

¹ Rådets direktiv 2010/18/EU af 8. marts 2010 om iværksættelse af den reviderede rammeaftale vedrørende forældreorlov, der er indgået af BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP og EFS, og om ophævelse af direktiv 96/34/EF (EUT L 68 af 18.3.2010, s. 13)

² Til stede ved den endelige afstemning: Baldassarre (næstformand), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (næstformand), Françoise Castex (næstformand), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (formand), Eva Lichtenberger, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (næstformand), József Szájer, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka.

På grundlag heraf vedtog Retsudvalget derfor også at henstille til Parlamentets formand at anlægge sag ved Domstolen i overensstemmelse med artikel 128 i forretningsordenen, når Rådets beslutning om at anmode Parlamentet om en udtalelse er blevet offentliggjort i EU-Tidende, for at beskytte Parlamentets rettigheder i henhold til artikel 13, stk. 2, i TEU.

Med venlig hilsen

Klaus-Heiner Lehne

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	26.11.2013
Resultat af den endelige afstemning	+: 30 -: 4 0: 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclaire, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Traian Ungureanu
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Georges Bach, Jürgen Creutzmann, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Anthea McIntyre, Birgit Sippel, Csaba Sógor
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2	Maurice Ponga